

Performances of mobile leak detectors and of room controllers of halogenated refrigerants

The European Standard EN 14624:2005 has the status of a
British Standard

ICS 23.040.99; 71.100.45

National foreword

This British Standard is the official English language version of EN 14624:2005.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee RHE/18, Refrigeration safety, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible international/European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

Cross-references

The British Standards which implement international or European publications referred to in this document may be found in the *BSI Catalogue* under the section entitled “International Standards Correspondence Index”, or by using the “Search” facility of the *BSI Electronic Catalogue* or of British Standards Online.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, the EN title page, pages 2 to 16, an inside back cover and a back cover.

The BSI copyright notice displayed in this document indicates when the document was last issued.

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 13 December 2005

© BSI 13 December 2005

ISBN 0 580 47364 3

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments

English version

Performances of mobile leak detectors and of room controllers of halogenated refrigerants

Performances des détecteurs de fuite mobiles et des
contrôleurs d'ambiance de fluides frigorigènes halogénés

Leistung von mobilen Leckdetektoren und
Raumüberwachungsgeräten für halogenierte Kältemittel

This European Standard was approved by CEN on 21 February 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	4
4	Symbols and abbreviations	5
5	Types of detectors	6
6	General requirements for all leak detectors	6
7	Specific requirements for locating leak detectors	7
8	Specific requirements for room controllers.....	9
9	Calibrated leaks	9
10	Test apparatus	10
11	Efficiency tests.....	10
12	Characteristics and presentation of test results	12
13	Labelling	12
Annex A (informative) Conversion factors of leak flux units.....		14
Annex B (informative) Conversion of a gas flux to a mass flow		15

Foreword

This document (EN 14624:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 182 "Refrigerating systems, safety and environmental requirements", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2005.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

1 Scope

The purpose of this document is to qualify performances of leak detectors or room controllers of halogenated refrigerants. These leak detectors are designed for the detection of CFC, HCFC, HFC and PFC halogenated gases, and their sensitivity is checked with a calibrated leak.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 378, *Refrigerating systems and heat pumps — Safety and environmental requirements*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

chloro-fluoro-carbon

CFC

fully halogenated halocarbon composed only of chlorine, fluorine and carbon (no hydrogen remaining)

3.2

hydro-chloro-fluoro-carbon

HCFC

halocarbon composed only of hydrogen, chlorine, fluorine and carbon

3.3

hydro-fluoro-carbon

HFC

halocarbon composed only of hydrogen, fluorine and carbon

3.4

perfluoro-carbon

PFC

halocarbon composed only of fluorine and carbon

3.5

gas concentration

ratio in weight or in volume of a given gas to the total weight or volume of the gas mixture. The unit is either ppm (m/m) or ppm (V/V), either in percentage (m/m) or (V/V)

3.6

room controller

fixed device, with one or several sensors, permitting the indication or the measure of concentrations of halogen gases in the atmosphere in one or several points in the same room or in several rooms

3.7

leak rate

gas flow through a fissure, an orifice or whatever tightness default. The usual leak rate unit is the gram per year (g/year), see informative Annexes A and B

NOTE This gas flows through channels of some micrometers of diameter with high length/diameter ratio.